



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
Procurement & Contracting Services /  
Services d'acquisitions et des marchés.  
RCMP "H" Division HQ  
RCMP Mailstop # H-066  
80 Garland Avenue  
DARTMOUTH, NS B3B 0J8

Telephone No.  
N° de téléphone : (902) 720-5112

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaires :

<b>Title – Sujet</b> Caméra thermique stabilisée		<b>Date</b> Le 3 novembre, 2014
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> M1000 5 2571		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 002
<b>Client Reference No. – N° de référence du client</b>		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	14h00	AST (Atlantic Standard Time) HNA (heure normale de l'Atlantique)
<b>On / le :</b>	13 novembre 2014	
<b>F.O.B. – F.A.B</b> Destination	<b>GST – TPS</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Duty – Droits</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Rosalee Parsons Rosalee.parsons@rcmp-grc.gc.ca		
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> (902) 720-5112		<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b> (902) 426-7136

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	<b>Facsimile No. – N° de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

Question 1 : Pouvez-vous confirmer si la Demande de propositions concerne la fourniture du matériel seulement? Ou est-ce que la demande concerne la fourniture et l'installation?

Réponse 1 : Nous avons seulement besoin du matériel. Les services d'installation ne sont pas requis.

Question 2 : Pouvez-vous confirmer quelle plate-forme sera utilisée pour l'installation de la caméra. À quoi sera fixé l'écran? Est-ce qu'il sera monté sur table ou encastré?

Réponse 2 : L'écran sera monté sur table à bord d'un navire.

Question 3 : Est-ce que l'écran multifonctions doit être imperméable?

Réponse 3 : Il n'est pas nécessaire que l'écran soit imperméable.

Question 4 : Quel logiciel sera utilisé dans le système?

Réponse 4 : Il nous faut un système indépendant qui comprend son propre logiciel.

Question 5 : Est-ce qu'il s'agit d'un appareil à courant alternatif ou continu? Dans le cas de l'alimentation à courant continu, connaissez-vous la tension?

Réponse 5 : Nous avons des systèmes d'alimentation à courant alternatif (110 et 240) et à courant continu (12 et 24 V) à bord du navire.

Question 6 : En ce qui concerne le récepteur GPS intégré, est-ce qu'une antenne externe serait acceptable?

Réponse 6 : Un récepteur GPS externe serait acceptable.

Question 7 : Est-ce qu'il faut un grand écran?

Réponse 7 : Les dimensions de l'écran ne doivent pas dépasser les dimensions maximales en raison de l'espace disponible sur le pont. Un grand écran n'est pas essentiel.

**MODIFICATIONS À L'INVITATION**

1) A la page 11, ANNEXE A BESOIN

SUPPRIMER:

<b>2.</b>	<b>Écran multifonctions</b>			
2.1	Doit inclure un grand écran, aussi grand que possible sans dépasser la taille maximale ci-dessous au 2.2			
2.6	Doit inclure un récepteur GPS intégré			



INSÉRER:

<b>2.</b>	<b>Écran multifonctions</b>			
2.1	Doit inclure un écran, aussi grand que possible sans dépasser la taille maximale ci-dessous au point 2.2.			
2.6	Doit inclure un récepteur GPS intégré ou externe			